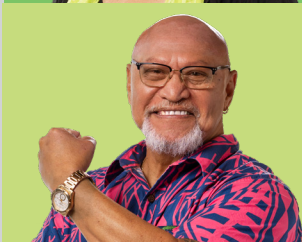


MĀORI



He whakamātautau  
whēkau utukore i ia  
rua tau.



[timetobowelscreen.nz](https://timetobowelscreen.nz)

Health New Zealand  
Te Whatu Ora

Te Kāwanatanga  
o Aotearoa  
New Zealand Government



National  
Bowel  
Screening  
Programme

**Mā te rite tonu o ngā whakamātautau whēkau te oranga tangata e whakahaumanu ai, mā te kite tōmua o te mate pukupuku e momoho ai te rongoātia ōna.**

E wātea ana ngā whakamātautau whēkau utukore i ia 2 tau mō ngā tāngata 60 ki te 74 tau te pakeke.

Kia tae ki te wā kia whakamātauria koe, ka tukuna ki a koe he reta pōhiri, he puka whakaae me tētahi kete whakamātautau whēkau. Ka mahia te whakamātautau ki te kāinga, ā, he tere, he māmā noa iho hoki.

He pārongo anō mō te whakamātautau whēkau kei **timetobowelscreen.nz**, waea atu rānei ki 0800 924 432, Mane ki te Paraire 8am-6pm.

Me haere tōtika atu ki tō tākuta mēnā he tohumate ōu e haere tonu ana mō ngā wiki, pērā i te panonitanga o ō haerenga ki te mahi roke, he toto rānei i ō roke. Kaua e waiho tae noa ki tō whakamātautau e haere tonu mai nei.